

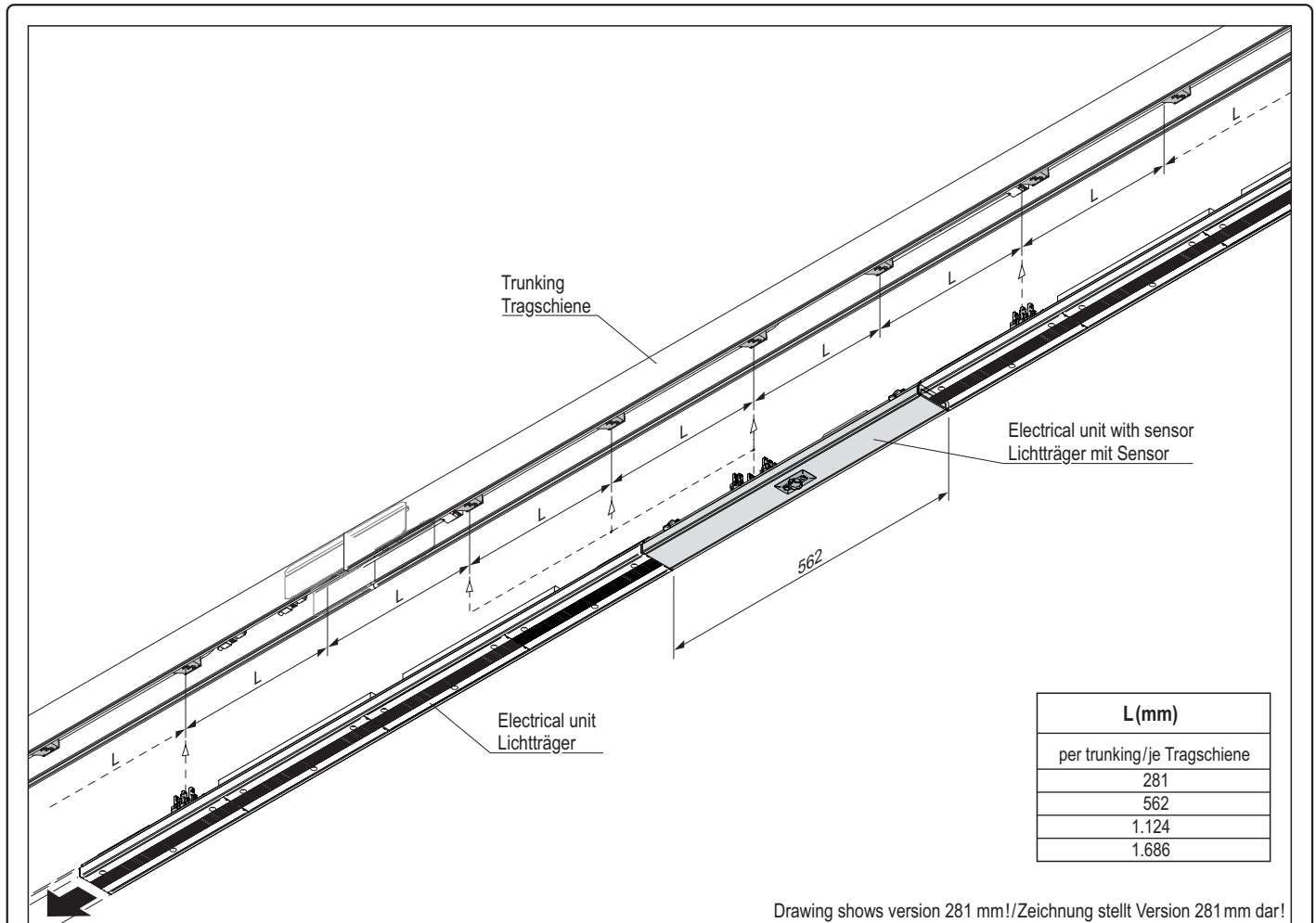
BALDUR

Daylight + Presence Control

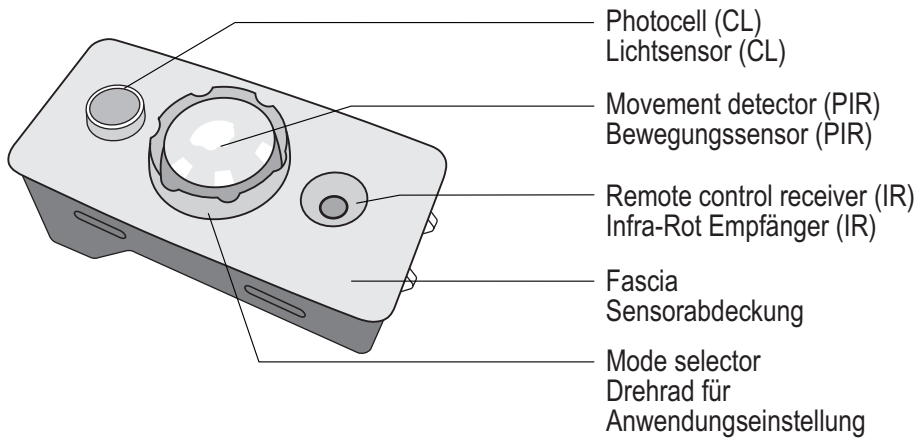
Tageslicht + Präsenzregelung

Helvar - iDIM

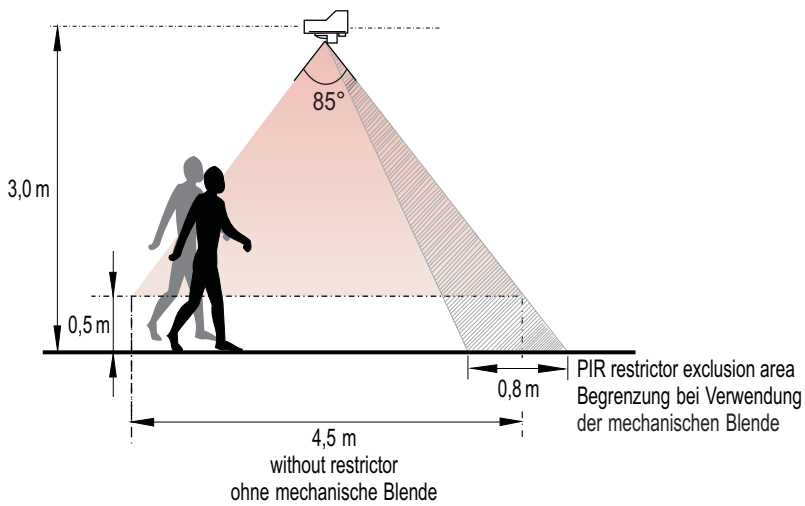
Installation Instructions · Montageanleitung · Notice de montage · indicaciones de montaje · Istruzioni per l'installazione · Installatie-instructies



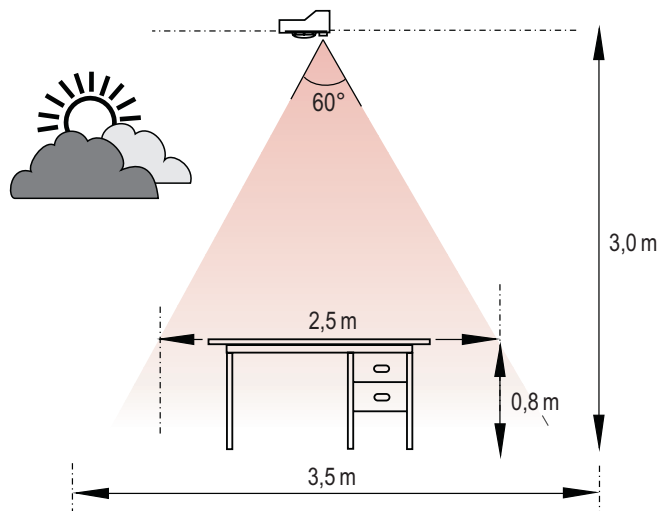
Nordeon GmbH
Rathenaustraße 2-6
D-31832 Springe
Germany
Phone +49 (0) 5041 75 0
www.nordeon.com



Movement Detector (PIR) coverage/Bewegungssensor (PIR)



Photocell Coverage/Lichtsensorbereich (CL)



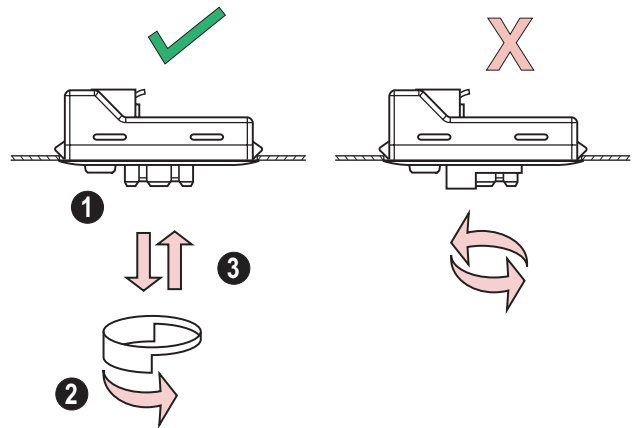
Mounting the optional PIR Restrictor/Befestigung der Abdeckblende für den PIR

1. Select a mode before mounting PIR restrictor.
2. Position PIR restrictor to cover the area to be hidden.
3. Push PIR restrictor over the mode selector.

Note: Do NOT adjust PIR restrictor while it is attached to the iDIM Sense.

1. Stellen Sie den Anwendungsmodus ein, bevor Sie die PIR Abdeckblende aufstecken.
2. Drehen Sie die Abdeckblende so, dass der Bereich der nicht überwacht werden soll abgeschirmt ist.
3. Stecken Sie die Abdeckblende über das Drehrad

Anmerkung: Die Abdeckblende sollte nicht mehr gedreht werden nachdem sie aufgesteckt wurde, da ansonsten die Anwendungseinstellung verstellt werden kann.



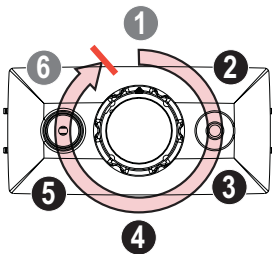
Mode Selection/Anwendungseinstellung

There are 6 default modes which can be set by turning the mode selector located on the sensor unit.

- 1) To locate mode 2 (Single office), rotate the mode selector counterclockwise until it stops
- 2) If changing modes during power on – the red LED will blink 1 to 6 times to indicate mode selected.

Note: Please ensure that the PIR restrictor is not attached to the iDim Sence during mode selection.

Attention: Only position 2-5 selectable!



Über das Drehrad an dem iDim Sense können 6 unterschiedliche Anwendungseinstellungen vorgenommen werden.

- 1) Um Einstellung 2 (Einzelbüro) einzustellen, drehen Sie das Drehrad gegen den Uhrzeigersinn bis zur Arretierung.
- 2) Wenn Sie die Anwendungseinstellung während des Einschaltens vornehmen, blinkt die rote LED 1-6 Mal um anzuzeigen, dass die Anwendungseinstellung ausgewählt ist.

Anmerkung: Stellen Sie sicher, dass die PIR Abdeckblende während der Anwendungseinstellung nicht montiert ist.

Achtung: Nur Stellung 2-5 wählbar!

Table: Default iDim configuration

Tabelle: Standardeinstellung

		Classroom Klassenraum	Single office Einzelbüro	Open plan office Großraumbüro	Corridor link Flur- verknüpfung	Corridor hold Büro- Flurverknüpfung	Meeting room Konferenzraum (Alternative Klassenraum)
Timing & Level	Occupancy Timeout Bewegungsmelder Verzögerungszeit	15 min	15 min	15 min	5 min	15 min	15 min
Zeitfunktion & Werte	Transition Timeout (level) Übergangszeit Min.Wert	60 Sek (20%)	60 Sek (20%)	60 min (20%)	30 min (20%)	60 Sek (20%)	60 Sek (20%)
Bright Out	When On Beleuchtung ist an	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ausreichend Tageslicht	When Off Beleuchtung ist aus	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Presence Anwesenheitskontrolle		Disabled Manual On Manuell Ein	Enabled Auto On Automatisch Ein	Enabled Auto On Automatisch Ein	Enabled Auto On Automatisch Ein	Enabled Auto On Automatisch Ein	Disabled Manual On Manuell Ein
Absence Abwesenheitskontrolle		Enabled Auto Off Automatisch Aus	Enabled Auto Off Automatisch Aus	Enabled Auto Off Automatisch Aus	Enabled Auto Off Automatisch Aus	Enabled Auto Off Automatisch Aus	Enabled Auto Off Automatisch Aus
DALI-Output DALI-Ausgang	DALI 1	CL ¹	CL ¹	CL ¹	FL (100%) ²	CL ¹	CL ¹
	DALI 2	Offset ¹	Offset ¹	Offset ¹	FL (100%) ¹	Link to Corridor Link zu dem Flur	See notes Siehe Anmerkungen

¹ Constant light output (with daylight detection)
Konstanter Lichtstrom (mit Tageslichtsteuerung)

² Fixed light output 100% (no daylight detection)
Fester Lichtstrom 100% (ohne Tageslichtsteuerung)

iDIM Sense & Solo User Manual Anwender Handbuch

Following these Link you will find the User Manual for the Helvar Sensor 316 iDIM Sense and the Helvar driver iDIM Solo 403

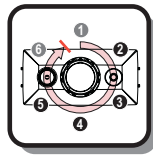
Auf diesem Pfad finden Sie das Anwender Handbuch für den Helvar Sensor 316 iDIM Sense und dem Helvar Steuergerät iDIM Solo 403



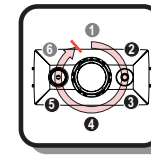
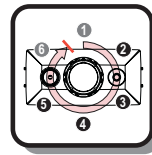
<http://www.helvar.com/downloads/product-documentation#iDim Sense>

Subject to change without notice!/Technische Änderungen vorbehalten!

Vers. A: BALDUR – Daylight + Presence Control/Tageslicht + Präsenzregelung – Stand-alone for ≥ 7-wired trunking/für ≥ 7-polige Tragschiene



**Mode Selection
Anwendungseinstellung**



max. 27 light units/Lichtträger*

max. 27 light units/Lichtträger*

max. 27 light units/Lichtträger*

Master

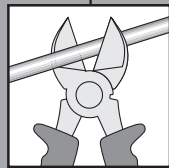
Master

Master

z.B. 0%

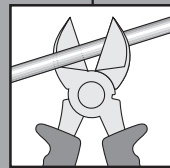
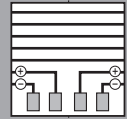
z.B. 0%

z.B. 100%



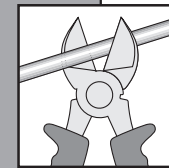
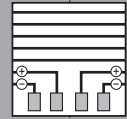
+ u. -

DALI



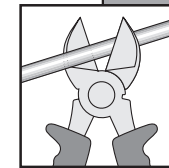
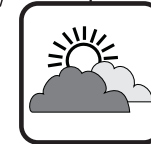
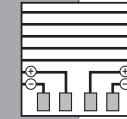
+ u. -

DALI



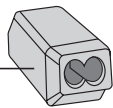
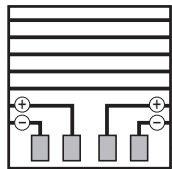
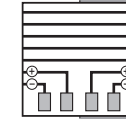
+ u. -

DALI



+ u. -

DALI



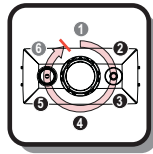
max. qty. of 1 BUS max. Anzahl auf 1 BUS	Sensor	Electrical unit Lichtträger	Movement Bewegung	Page Seite
▶	1	27	A	5
	2	22	B	6
	3	17		
	4	12		
	(5)	(7)		

* = Look table
Siehe Tabelle

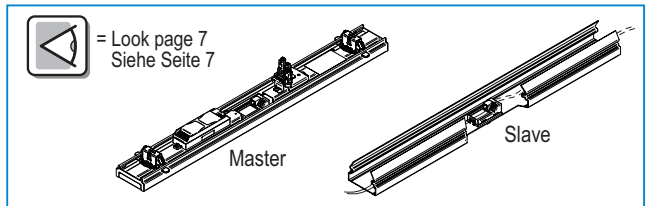
= Motion
Bewegung

= No Motion
Keine Bewegung

Vers. B: BALDUR – Daylight + Presence Control/Tageslicht + Präsenzregelung – Master-Slave for ≥ 7-wired trunking/für ≥ 7-polige Tragschiene

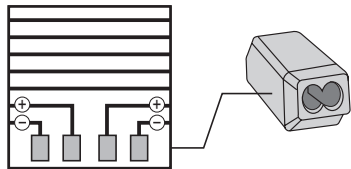
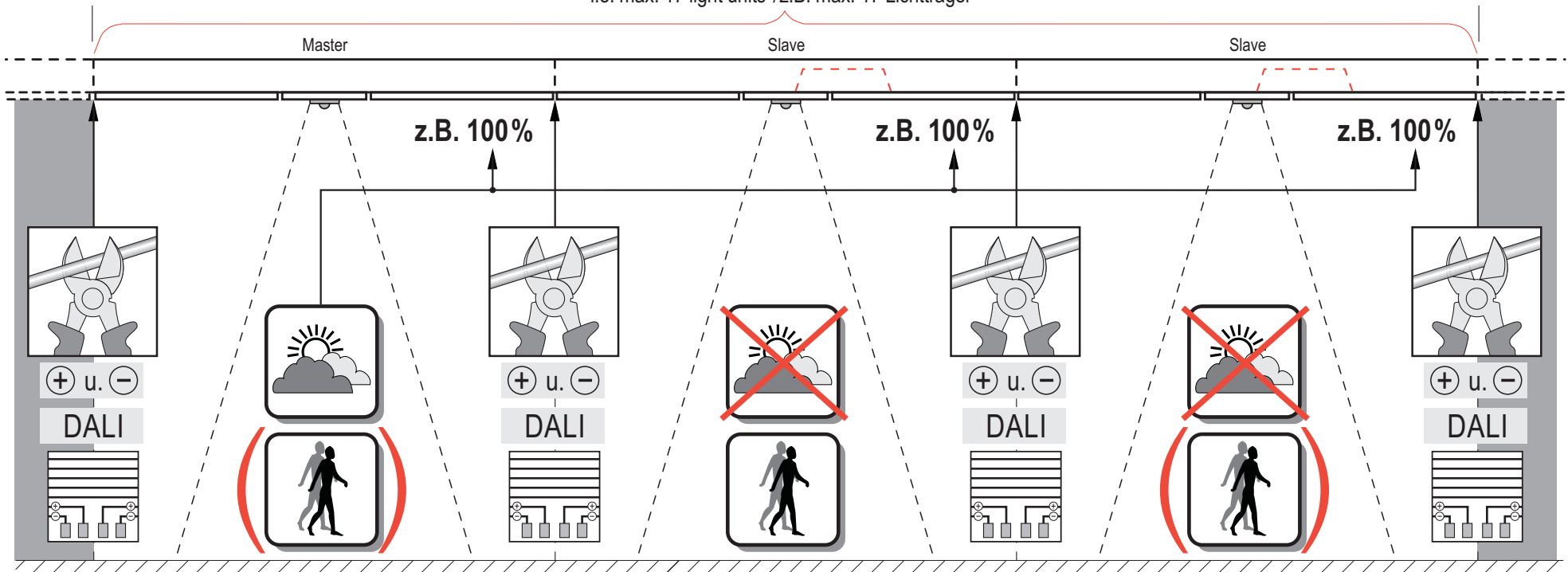


**Mode Selection
Anwendungseinstellung**



= Look page 7
Siehe Seite 7

i.e. max. 17 light units*/z.B. max. 17 Lichtträger*



max. qty. of 1 BUS max. Anzahl auf 1 BUS	Sensor	Electrical unit Lichtträger	Movement Bewegung	Page Seite
	1	27	A	5
	2	22	B	6
	3	17		
	4	12		
	(5)	(7)		

* = Look table
Siehe Tabelle



for/für Vers. B: BALDUR – Daylight + Presence Control/Tageslicht + Präsenzregelung – Master-Slave
 for ≥ 7-wired trunking/für ≥ 7-polige Tragschiene

